

Рожкова Людмила Іванівна  
orcid.org 0000-0002-9994-0961

канд. іст. наук, доцент кафедри державно –  
правових дисциплін та українознавства  
Сумський національний аграрний університет

## З СУМЩИНИ ДО КИТАЮ: З ІСТОРІЇ ЕМІГРАЦІЇ ПЕРШОЇ ПОЛОВИНИ ХХ СТОЛІТТЯ

**Ключові слова:** Сумщина, еміграція, Китай, Харбін

Після Лютневої революції 1917 р. та Жовтневого більшовицького перевороту багато діячів науки, науки, культури, підприємців, залишили Україну і продовжили життя в еміграції, де по новому проявили свої творчі здібності і досягли значних вершин. Одним з важливих осередків еміграції на Далекому Сході було китайське місто Харбін, засноване наприкінці XIX століття переселенцями з Російської імперії. Громадсько – політичне та культурне життя українців у Харбіні досліджувалося вітчизняними істориками [1], але історичні зв'язки окремих регіонів, зокрема, Сумщини, з Китаєм є практично невивченими. Окрім публікації, присвячені даній темі, вміщені у краєзнавчих та періодичних виданнях.

Нашою метою є висвітлення питання про перебування у Китаї відомих особистостей, які народилися або починали свою діяльність на Сумщині, згодом опинилися у Харбіні і зробили значний вклад у культурно –мистецьке та громадське життя східно-китайського міста.

Сергій Алимов, прізвище якого вказує на татарські корені родоводу, народився 1892 р. в селі Боромля на Слобожанщині в селянській родині. З ранніх років брав участь в антиурядових виступах, за організацію страйків учнів 1908 р. був відрахований з Харківського комерційного училища, 1911 р. засуджений як член анархістської організації і відправлений на поселення до Єнісейської губернії, звідки через Китай втік до Японії. Емігрантські шляхи привели С. Алимова до Австралії де він опанував багато різноманітних професій і розпочав літературну діяльність. Влітку 1917 р. С. Алимов виїхав до

Китаю, відвідав Філіппіни, Гонконг, Корею, Японію, острова Тихого та Індійського океанів, і, зрештою оселився у Харбіні, де поринув у мистецьке та громадське життя. Брав участь у діяльності харбінської літературно – мистецької студії «Кільце», редактував щоденну вечірню газету «Рупор», публікував власні твори у часописах «Шанхайське життя» та «Вісник Манчжурії». 1920 р. у Харбіні вийшов друком перший збірник віршів С.Алимова – «Кіоск ніжності», який відразу приніс популярність молодому поету. Роком пізніше з'явилася ще одна збірка «Оклик світу», зміст та художнє оформлення якої вказували на приналежність творчості поета до авангардного стилю. Харизматичний поет став кумиром харбінської молоді, але, разом з тим, його творчість нерідко критикували, сприймаючи як пародію на творчість поетів Срібного століття. Дослідник творчості Давида Бурлюка (уродженець Лебединського повіту на Сумщині, засновник російського футуризму у мистецтві, емігрував до Японії) Ф. Зинько вміщує спогади про інцидент, що стався під час творчої зустрічі митців – футуристів у Харбіні [2, с.26-27]. Д. Бурлюк звинуватив С. Алимова у копіюванні В. Маяковського та інших поетів і був готовий захищати свої аргументи за допомогою стусанів, але бійки вдалося уникнути завдяки втручанню борця та пілота Івана Заїкіна. Маючи запальний характер, С. Алимов нерідко бешкетував, брав участь у сутичках. 1926 р. С. Алимов залишив Харбін, але у подальшому звертався до теми життя у Китаї у творах: оповідання «В атласній темниці» (1928), роман «Нанкін - род» (1929) [3, с.7].

Самобутнім талантом та карколомними зігзагами долі був позначений життєвий і творчий шлях співачки Євфалії Хатаєвої (у дівоцтві - Ваніної). Народилася майбутня оперна прима 1891 р. у Курську, але родинними зв'язками була тісно пов'язана з Сумщиною. 1917 р. закінчила Харківську консерваторію, по класу Ф. Бугамеллі, опанувавши мистецтво камерного співу (меццо – сопрано), брала уроки у визнаного майстра народної пісні М. Пятницького у Москві. У роки громадянської війни гастролювала у Харкові, Охтирці, Сумах, Ростові, Криму, Москві від Всеукраїнського музичного союзу

(1918) і прогандистської денікінської організації Осваг (1919). Разом з чоловіком, письменником Сергієм Гусєвим–Оренбургським (1867-1963) виїхала на Далекий Схід. У своєму щоденнику співачка згадує про відвідання Омська, Чити, Благовещенська. «Збираємося їхати до Харбіна, а потім і самі не знаємо куди... Завтра нам нададуть автомобіль, і ми маємо здолати 480 верст, а потім залізницею до Харбіна, а далі - у невідомість. Я від'їжджаю з Росії» [4, с.9]. Про життя співачки в еміграції відомо з рецензій, афіш, програм концертів. З січня по травень 1922 р. вона виступає у Харбіні. Захоплені відгуки про концерти за участю Єфалії Хатаєвої вміщували газети «Свет», «Русский голос» [5, с.183]. У травні 1922 р. Хатаєва від'їжджає з Харбіна і продовжує виступи в Тяньцині, Пекіні, Шанхаї. Д. Бурлюк в одній зі статей згадував: «у Пекіні Хатаєва була запрошена для концерту до Китайського екс-імператора у давній імператорський палац. Мати екс-імператора згодом надіслала Хатаєві давню мантію придворної фрейліни на згадку про її концерти у Китаї». Навесні 1923 р. Є. Хатаєва разом з іншими емігрантами прибула до Нью-Йорка, згодом переїхала до Європи, де жила до кінця життя. Точна дата смерті та місце захоронення невідомі. Члени родини Є. Хатаєвої поховані на міському кладовищі у Сумах. У Державному архіві Сумської області зберігається особистий фонд співачки, який вміщує щоденник, альбом, оповідання, афіши, зокрема, і китайською мовою.

Відомою особистістю у Сумах на початку минулого століття був підприємець та інженер Едуард Кайданський, з яким пов'язаний початок електрифікації міста. Поляк за походженням, народився у Летичеві на Поділлі (нині – Хмельницька область), на початку ХХ століття оселився у Сумах на вулиці Троїцькій поблизу Псла. Був генеральним концесіонером англійської автомобільної фірми «Мішел», у 1913 р. на машині цієї марки зробив подорож Суми-Москва –Берлін – Париж, виготовляв моторні човни. 1902 р. придбав ділянку землі біля злиття річок Сумки та Псла і побудував там приміщення для електротехнічної майстерні, а потім – електростанції. У 1912 р., згідно з рішенням міської думи, електростанція була викуплена і перейшла у власність

міста. Після революції 1917 р. Е. Кайданський виїхав залізницею до Владивостока, звідти - до Японії, згодом - до Китаю. Там він одружився з росіянкою Оленою Бєловою, 1925 р. у них народився син Едуард. У 1924 - 1936 рр. Едуард Кайданський працював у Харбіні, у компанії «Чурин і К°». Спочатку завідував технічним відділом цієї компанії, пізніше керував електростанцією у м. Ашихе. Похований у м. Харбіні. Син Е. Е. Кайданський закінчив політехнічний інститут у Харбіні, працював у польському посольстві. У 1951 р. родина Кайданських виїхала з Китаю до Польщі [6, с.206].

Серед відомих харбінців – вихідців з Сумщини слід згадати Олександра Божка (1905 - 1970) – уродженця с. Вороніж Шосткинського району, мовознавця – китаїста [7, с. 12], педагога, перекладача, українського громадського діяча у Харбіні. О. Божко помер в еміграції в США. На кладовищі Хуаншань у Харбіні знаходяться поховання уродженця с. Тулиголове Глухівського району В. В. Мозолевського (1862 - 1940) та уродженця с. Ротовка Путивльського району Василя Опадчого (1872-1934), українського громадського діяча у Манчжурії [8]. Наразі маємо лише стислі біографічні дані про ці постаті. Історичні зв'язки Сумщини з Китаєм потребують поглибленого дослідження.

#### Література:

1. Саган Галина Українська діаспора в Китаї: історія та сучасні тенденції становлення. Київські історичні студії, 2018. №1 (6). С. 43-51.
2. Зинько Феликс Отець русского футуризма. Одесса: Печатный дом, 2009. 72 с.
3. Жиганець Ф. Поет Сергій Алимов: анархіст, скандаліст, «китайський шпигун». Перемога (Краснопільська газета Сумської області). 2019. 12 квітня (№15). С.7
4. Евфalia Фатаева о времени и о себе.../Госархив Сумской области, Госархив Курской области; Сост; вступ. ст; обзор фонда, comment. Л.А.Покидченко. Сумы: АС – Полиграф. 2002. 24 с.

5. Ярош Н. Євфалія Хатаєва: доля і час. Музичний ландшафт України: регіони, школи, індивідуальності. Зб. наук праць. Суми: ред.-вид. відділ СДПУ ім. А.С.Макаренка. 2000. С. 171-185.
6. Манько М.О. Суми та сучани у документах сучасників. Книга 3. Суми: ВВП «Мрія -1» ТОВ. 2010. 436 с.
7. Бондаренко М. Корінням із Сумщини:серія ліноритів (М. Бондаренко, О. Капітоненко). Суми: ФОП Щербина І.В. 2016. 76 с.
8. Шевченко О.М. Український Харбін. [Електронний ресурс]: <https://sinologist.com.ua/shevchenko-o-m-ukrayinskyj-harbin/>